

## 441268-2026 - Procedura konkurencyjna

Francja – Usługi szkolenia specjalistycznego – Formation en langue anglaise dans le domaine général, professionnel et aéronautique au profit des sites du SIAé

OJ S 121/2026 26/06/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Usługi

### 1. Nabywca

---

#### 1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: MINARM/AIR/SIAé (Ministère des Armées)

E-mail: [claudie.didier@intradef.gouv.fr](mailto:claudie.didier@intradef.gouv.fr)

Status prawny nabywcy: Instytucja administracji centralnej

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Obronność

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Tytuł: Formation en langue anglaise dans le domaine général, professionnel et aéronautique au profit des sites du SIAé

Opis: La présente consultation concerne la réalisation de prestations de formation dans les domaines général, professionnel, aéronautique et certifications reconnues à la langue anglaise pour des personnels en fonction au service industriel de l'aéronautique (SIAé) du ministère des armées et des anciens combattants. Selon leurs activités professionnelles, ingénieurs, techniciens, militaires, ouvriers de la production et personnels affectés aux fonctions de soutien, ont besoin de manier la langue anglaise, à des niveaux d'application différents, pour être capable notamment : - d'utiliser de la documentation technique aéronautique ou des cartes de travail rédigées en anglais, - communiquer de manière écrite ou orale avec des anglophones, - rédiger des devis ou des documents en anglais, - participer à des réunions, des entretiens téléphoniques, des négociations en anglais, - suivre des formations dispensées en anglais. Les prestations attendues peuvent être demandées selon plusieurs formules : - en inter ou en intra, dans un centre de formation du titulaire ou en intra sur site - en cours par groupe ou en cours particuliers - en présentiel ou à distance (par visioconférence, téléphone, e-learning).

Identyfikator procedury: 92a4c7c2-9248-45b7-b995-4bf740916772

Wewnętrzny identyfikator: 26086MGFXPBL

Rodzaj procedury: Negocjacyjna z uprzednią publikacją zaproszenia do ubiegania się o zamówienie / konkurencyjna z negocjacjami

Procedura jest przyspieszona: nie

##### 2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 80510000 Usługi szkolenia specjalistycznego

##### 2.1.2. Miejsce realizacji

Adres pocztowy: Atelier Industriel de l'Aéronautique de Clermont-Ferrand 161, Avenue du Brezet CS 70501

Miejscowość: Clermont-Ferrand Cedex 02

Kod pocztowy: 63028

Podpodział krajowy (NUTS): Puy-de-Dôme (FRK14)

Kraj: Francja

Informacje dodatkowe: Les documents nécessaires pour candidater sont téléchargeables sur la PLACE (<https://www.marches-publics.gouv.fr>). Entrer le numéro de référence 26086MGFXPBL dans "Annonces/Recherche rapide" puis cliquer sur "Accéder à la consultation" et télécharger les pièces de la consultation en cliquant sur "En savoir plus sur la consultation". Ces documents peuvent également être demandés au point de contact indiqué à la rubrique 8.1 du présent avis. La présente procédure est une procédure négociée avec mise en concurrence préalable qui se déroulera en deux phases distinctes : la première phase concerne la sélection des candidatures et la seconde phase l'examen des offres remises par les candidats préalablement sélectionnés.

#### **2.1.4. Informacje ogólne**

##### **Podstawa prawna:**

Dyrektywa 2009/81/WE

#### **2.1.6. Podstawy wykluczenia**

Powody wykluczenia źródła: Dokumenty zamówienia

## **5. Część zamówienia**

---

### **5.1. Część zamówienia: LOT-0001**

Tytuł: Formation en langue anglaise dans le domaine général, professionnel et aéronautique au profit des sites du SIAé

Opis: Formation en langue anglaise dans le domaine général, professionnel et aéronautique au profit des sites du SIAé. La présente procédure donnera lieu à un accord-cadre fractionné à bons de commande. Cet accord-cadre fixera toutes les conditions d'exécution et ne sera pas complété par un marché subséquent ultérieur. Les montants de l'accord-cadre indiqués à la rubrique 2.1.3 sont une estimation sans engagement de la part de l'Etat. La durée maximale de l'accord-cadre est indiquée à la rubrique 5.1.3. Les caractéristiques principales de l'accord-cadre sont les suivantes : accord-cadre à bons de commande d'une durée unique de 5 ans. Le montant minimal de cet accord-cadre est de 65 000 euros.

#### **5.1.1. Przeznaczenie**

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 80510000 Usługi szkolenia specjalistycznego

#### **5.1.2. Miejsce realizacji**

Adres pocztowy: AIA Bordeaux et de Croix d'Hins

Miejscowość: FLOIRAC

Kod pocztowy: 33270

Podpodział krajowy (NUTS): Gironde (FRI12)

Kraj: Francja

#### **5.1.2. Miejsce realizacji**

Adres pocztowy: AIA CUERS PIERREFEU Plan de Loube Farembert

Miejscowość: PIERREFEU DU VAR

Kod pocztowy: 33270

Podpodział krajowy (NUTS): Var (FRL05)

Kraj: Francja

#### **5.1.2. Miejsce realizacji**

Adres pocztowy: AIA CLERMONT FERRAND 161 AVENUE DU BREZET  
Miejscowość: CLERMONT FERRAND  
Kod pocztowy: 63100  
Podpodział krajowy (NUTS): Puy-de-Dôme (FRK14)  
Kraj: Francja

**5.1.2. Miejsce realizacji**

Adres pocztowy: AIA AMBERIEU EN BUGHEY AVENUE DU COLONEL CHAMBONNET  
Miejscowość: AMBERIEU EN BUGHEY  
Kod pocztowy: 01508  
Podpodział krajowy (NUTS): Ain (FRK21)  
Kraj: Francja

**5.1.2. Miejsce realizacji**

Adres pocztowy: AIA DE BRETAGNE ANTENNE DE LANN-BIHOUE ROUTE  
DEPARTEMENTALE 765  
Miejscowość: QUEVEN  
Kod pocztowy: 56530  
Podpodział krajowy (NUTS): Morbihan (FRH04)  
Kraj: Francja  
Informacje dodatkowe: Ce marché s'exécute aussi sur l'antenne de Landivisiau et de Lanvéoc-Poulmic

**5.1.2. Miejsce realizacji**

Adres pocztowy: Direction du SIAé 16 Bis avenue prieur de la Côte d'Or  
Miejscowość: ARCUEIL  
Kod pocztowy: 94110  
Podpodział krajowy (NUTS): Val-de-Marne (FR107)  
Kraj: Francja

**5.1.3. Szacowany okres obowiązywania**

Okres obowiązywania: 60 Miesiące

**5.1.4. Wznowienie**

Maksymalna liczba wznowień: 0

**5.1.5. Wartość**

Maksymalna wartość umowy ramowej: 1 034 500,00 EUR

**5.1.6. Informacje ogólne**

**Zastrzeżony udział:**

Udział nie jest zastrzeżony.

Informacje dodatkowe: - Atelier industriel de l'aéronautique d'Ambérieu-en-Bugey (AIA AB) - Atelier industriel de l'aéronautique de Bordeaux (AIA BX) et son annexe de Croixd'Hins (CH), - Atelier industriel de l'aéronautique de Cuers-Pierrefeu (AIA CP) et de son antenne de Hyères et de Phalsbourg - Atelier industriel de l'aéronautique de Clermont-Ferrand (AIA CF) et du détachement de Phalsbourg et ses antennes d'Orléans et Evreux - Atelier industriel de l'aéronautique de Bretagne (AIA BR) et ses entités (Landivisiau, Lanvéoc-Poulmic et Lann-Bihoué), - La Direction du Service à Arcueil (DS ARC).

**5.1.9. Kryteria kwalifikacji**

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga

Kryterium: Inne wymagania ekonomiczne lub finansowe

Opis kryterium selekcji: Critères relatifs à la situation personnelle d'opérateurs économiques (susceptibles d'entraîner leur exclusion), y compris exigences relatives à leur inscription à un registre professionnel ou du commerce Renseignements et formalités nécessaires pour évaluer si ces exigences sont remplies : La recevabilité de la candidature est subordonnée à la fourniture des pièces administratives suivantes : - Formulaire DC1 correctement renseigné. Il doit comporter l'ensemble des attestations prévues aux articles L.2341-1 à L.2341-3 et L. 2141-7 du code de la commande publique - Formulaire DC2 correctement renseigné, y compris la rubrique relative à la nationalité du candidat - Les formulaires DC1 et DC2 fournis par le candidat doivent être à la dernière édition en vigueur disponible sur le site [http://www.economie.gouv.fr/daj/formulaires-declaration-](http://www.economie.gouv.fr/daj/formulaires-declaration-du-candidat) du-candidat

Kryterium: Inne wymagania ekonomiczne lub finansowe

Opis kryterium selekcji: Critères relatifs à la situation personnelle de sous-traitants (susceptibles d'entraîner leur rejet), y compris exigences relatives à leur inscription à un registre professionnel ou du commerce Renseignements et formalités nécessaires pour évaluer si ces exigences sont remplies : Si le candidat demande que soient prises en compte les capacités d'un sous-traitant, il justifiera également des capacités de ce sous-traitant et apportera la preuve qu'il en disposera pour l'exécution du marché (en fournissant, par exemple, un DC2 de son sous traitant).

Kryterium: Inne wymagania ekonomiczne lub finansowe

Opis kryterium selekcji: Critères relatifs à la capacité technique et/ou professionnelle d'opérateurs économiques (susceptibles d'entraîner leur exclusion) Renseignements et formalités nécessaires pour évaluer si ces exigences sont remplies : Capacité du candidat : preuves par tous les moyens des capacités détenues (notamment moyens matériels, personnels qualifiés, critères précis de qualification des personnels, procédures validées, catalogues de formation ou tout autre document permettant d'apprécier la capacité du candidat à dispenser les formation inter attendues ...) dans le domaine de de la formation en anglais aéronautique OU références sur les cinq dernières années dans le domaine de la formation en anglais aéronautique en précisant la nature et la date du travail réalisé et le client concerné ainsi que ses coordonnées.

Kryterium: Inne wymagania ekonomiczne lub finansowe

Opis kryterium selekcji: Critères relatifs à la capacité technique et/ou professionnelle de sous-traitants (susceptibles d'entraîner leur rejet) Renseignements et formalités nécessaires pour évaluer si ces exigences sont remplies : Dans le cas où le candidat ne dispose pas de toutes les capacités requises pour l'acceptation de la candidature : preuves par tous les moyens des capacités détenues par le sous-traitant (notamment moyens matériels, personnels qualifiés, procédures validées, ...) ou références sur les cinq dernières années du sous-traitant dans le domaine sous-traité ET preuve que le candidat disposera des capacités du sous-traitant pour l'exécution du marché

#### **5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia**

**Kryterium:**

Rodzaj: Koszt

Opis: Offre économiquement la plus avantageuse, appréciée en fonction des critères énoncés dans le cahier des charges, dans l'invitation à soumissionner ou à négocier, ou dans le document descriptif

#### **5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia**

**Warunki zgłoszenia:**

Obowiązkowe wskazanie podwykonawstwa: Część zamówienia, której realizację oferent zamierza zlecić podwykonawcom

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: francuski

Termin składania wniosków o dopuszczenie do udziału: 27/07/2026 14:00:00 (UTC+02:00)

czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

**Warunki zamówienia:**

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie  
Warunki dotyczące realizacji zamówienia: /

Forma prawna, jaką musi przyjąć grupa oferentów, której udzielono zamówienia: Les groupements momentanés d'entreprises sont acceptés. Ils peuvent être solidaires ou conjoints. Toutefois, en cas de groupement conjoint, le mandataire devra être solidaire des autres membres du groupement.

Zasady finansowe: Le mode de règlement proposé par l'administration est le virement. Les paiements (avance éventuelle, acomptes éventuels, règlements partiels définitifs et solde) au titre du présent accord-cadre s'effectuent conformément aux articles L.2391-1 à L.2391-4 et R. 2391-1 à R.2391-7, R.2391-11 à R.2391-17 du code de la commande publique. Le financement est assuré exclusivement par des ressources budgétaires. La forme des prix (ferme ou révisable) sera fixée dans le cahier des clauses administratives particulières. Le délai global de paiement est fixé à 30 jours maximum. La monnaie de compte du marché est l'euro.

**Podwykonawstwo:**

Wykonawca musi wskazać wszelkie zmiany podwykonawców w trakcie wykonywania zamówienia.

**5.1.15. Techniki****Umowa ramowa:**

Umowa ramowa, bez ponownego poddania zamówienia procedurze konkurencyjnej

**5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie**

Informacje o terminach odwołania: TRIBUNAL ADMINISTRATIF DE CLERMONT FERRAND, 6 Cours Sablon, CS 90129, 63033 CLERMONT FERRAND Cedex 1 L'organisation chargée d'informer des recours est le greffe du tribunal précité

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: MINARM /AIR/SIAé (Ministère des Armées) - AIA CLERMONT-FERRAND / HAEJ

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału: MINARM/AIR/SIAé (Ministère des Armées)

Organizacja rozpatrująca oferty: MINARM/AIR/SIAé (Ministère des Armées)

---

**8. Organizacje****8.1. ORG-0001**

Oficjalna nazwa: MINARM/AIR/SIAé (Ministère des Armées)

Departament: ATELIER INDUSTRIEL DE L'AÉRONAUTIQUE CLERMONT-FERRAND

Adres pocztowy: 161, avenue du Brézet CS 70501

Miejscowość: CLERMONT-FERRAND CEDEX 2

Kod pocztowy: 63028

Podpodział krajowy (NUTS): Puy-de-Dôme (FRK14)

Kraj: Francja

Punkt kontaktowy: se référer au document « Modalités de remise des candidatures » téléchargeable sur la PLACE (cf. "Adresse(s) Internet" et rubrique 2.1.4 "Informations complémentaires" ci-dessus)

E-mail: [claudie.didier@intradef.gouv.fr](mailto:claudie.didier@intradef.gouv.fr)

Telefon: +33473425646

Adres na potrzeby wymiany informacji (URL): <https://www.marches-publics.gouv.fr>

Profil nabywcy: <https://www.marches-publics.gouv.fr>

**Inne punkty kontaktowe:**

Oficjalna nazwa: AIA CLERMONT-FERRAND / HAEJ

Adres pocztowy: Sous-direction des Achats Affaires juridiques 161, avenue du Brézet - CS 70501

Miejscowość: CLERMONT-FERRAND CEDEX 2

Kod pocztowy: 63028

Podpodział krajowy (NUTS): Puy-de-Dôme (FRK14)

Kraj: Francja

E-mail: [siae.resp-aff-juridique.fct@intradef.gouv.fr](mailto:siae.resp-aff-juridique.fct@intradef.gouv.fr)

Telefon: 0473424435

**Role tej organizacji:**

Nabywca

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału

Organizacja rozpatrująca oferty

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych

**8.1. ORG-0000**

Oficjalna nazwa: Publications Office of the European Union

Numer rejestracyjny: PUBL

Miejscowość: Luxembourg

Kod pocztowy: 2417

Podpodział krajowy (NUTS): Luxembourg (LU000)

Kraj: Luksemburg

E-mail: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)

Telefon: +352 29291

Adres strony internetowej: <https://op.europa.eu>

**Role tej organizacji:**

TED eSender

## Informacje o ogłoszeniu

---

Identyfikator/wersja ogłoszenia: 55723f20-0e4f-40d9-bd3c-e50dd7010759 - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 18

Ogłoszenie – data wysłania: 25/06/2026 06:21:15 (UTC+00:00) czas zachodnioeuropejski, GMT

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: francuski

Numer publikacji ogłoszenia: 441268-2026

Numer wydania Dz.U. S: 121/2026

Data publikacji: 26/06/2026